



























<p>ENU</p>		<p>This symbol means: Do not dispose of this product together with your household waste! Please contact Konica Minolta or your local dealer regarding the proper handling of end-of-life electric and electronic equipment. Recycling of this product will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for the environment and human health caused by inappropriate waste handling.</p>
<p>DE</p>		<p>Bedeutung des Symbols: Entsorgen Sie dieses Produkt keinesfalls mit dem normalen Hausmüll. Wenden Sie sich bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte an Konica Minolta oder an Ihren Händler vor Ort. Die Wiederverwertung trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und verhindert gleichzeitig, dass durch unsachgemäße Entsorgung Gesundheits- und Umweltschäden hervorgerufen werden.</p>
<p>FR</p>		<p>Signification de ce symbole : Ne pas éliminer ce produit avec vos déchets ménagers ! Veuillez contacter Konica Minolta ou votre distributeur local pour connaître le traitement correct des équipements électriques et électroniques en fin de vie. Le recyclage de ce produit va contribuer à préserver les ressources naturelles et empêcher des conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine dues à une élimination inadéquate des déchets.</p>
<p>ES</p>		<p>Este símbolo significa que no debe colocar este producto con los desperdicios domésticos. Para obtener más detalles sobre la manipulación adecuada de equipos eléctricos y electrónicos obsoletos, póngase en contacto con Konica Minolta o sus agentes locales. Reciclar este producto contribuirá a la conservación de los recursos naturales y a la prevención de las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud de las personas derivadas de la manipulación inadecuada de los desperdicios.</p>

IT		<p>Questo simbolo significa: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici! Contattare Konica Minolta o il rivenditore locale per ulteriori informazioni riguardo il trattamento appropriato di attrezzature elettriche ed elettroniche esauste. Il riciclo di questo prodotto contribuirà a preservare le risorse naturali e a prevenire l'insorgenza di potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, provocate da uno smaltimento inappropriato.</p>
PT		<p>Este símbolo significa: Não deve juntar este produto ao lixo doméstico! Por favor, consulte a Konica Minolta ou o seu revendedor local para saber qual o melhor procedimento a tomar em relação a equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida. A reciclagem deste produto vai ajudar a preservar os recursos naturais e evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública provocadas pelo manuseamento errado de lixo.</p>
HR		<p>Ovaj simbol znači: Ovaj proizvod ne zbrinjavajte zajedno s kućnim otpacima! Molimo Vas da se glede pravilnog rukovanja s istrošenom električnom i elektroničkom opremom obratite tvrtki Konica Minolta ili lokalnim distributerima. Recikliranje ovog proizvoda će pomoći očuvanju prirodnih resursa i spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi uzrokovane nepravilnim zbrinjavanjem otpadaka.</p>
CS		<p>Tato značka znamená: Nelikvidujte tento výrobek spolu s domovním odpadem! Ve věci správného zpracování použitých elektrických a elektronických součástí kontaktujte nás v Konica Minolta nebo místní zástupce. Recyklací tohoto výrobku pomáháte chránit přírodní zdroje a bránit negativním dopadům na životní prostředí a zdraví člověka nevhodnou likvidací výrobku.</p>
PL		<p>Niniejszy symbol oznacza: Nie pozbywać się tego produktu razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego! Należy skontaktować się z firmą Konica Minolta lub z naszymi lokalnymi dealerami, aby poznać właściwy sposób postępowania ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Recykling takiego produktu pomoże zachować naturalne zasoby i uniknąć potencjalnych negatywnych skutków niewłaściwego obchodzenia się z odpadami, dla środowiska naturalnego oraz zdrowia człowieka.</p>

BG		<p>Този символ означава: Не унищожавайте този продукт заедно с вашите битови отпадъци! Моля, свържете се с Konica Minolta или с вашия локален търговец относно правилното унищожаване на вече използваното и негодно електрическо или електронно оборудване. Рециклирането на този продукт ще помогне да се запазят природните ресурси и ще предотврати отрицателни последици за околната среда и здравето на хората причинени от неподходящото третиране на отпадъците.</p>
HU		<p>Ennek a szimbólumnak a jelentése: A terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! A leselejtezett elektromos és elektronikus berendezések megfelelő kezelésével kapcsolatban forduljon a Konica Minolta-hoz vagy helyi márkakereskedőnkhez. Ennek a terméknek az újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít a nem megfelelő hulladékkezelés potenciális negatív következményeinek a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásai megelőzésében.</p>
RO		<p>Acest simbol semnifică: Nu evacuați acest produs împreună cu deșeurile menajere! Vă rugăm să contactați Konica Minolta sau distribuitorii dumneavoastră locali cu privire la tratarea corectă a echipamentelor electrice și electronice scoase din uz. Reciclarea acestui produs va contribui la conservarea resurselor naturale și va preveni consecințele potențial negative asupra mediului înconjurător și sănătății cauzate de manipularea incorectă a deșeurilor.</p>
NL		<p>Dit symbool betekent: gooi dit product niet samen met uw huishoudelijk afval weg! Neem contact op met Konica Minolta of met uw leverancier met betrekking tot de juiste afvalverwerking van elektrische en elektronische apparatuur. Recyclen van dit product helpt natuurlijke grondstoffen te sparen en mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die worden veroorzaakt door onjuist afvoeren van afval.</p>

DA		<p>Dette symbol betyder: Smid ikke dette produkt ud sammen med det øvrige husholdningsaffald! Kontakt Konica Minolta eller din lokale forhandler vedrørende korrekt håndtering ved slutningen af levetiden for elektrisk og elektronisk udstyr. Genanvendelsen af dette produkt er med til at spare på naturens ressourcer, og forhindrer eventuel negativ indflydelse på både miljø og mennesker, som ellers kan opstå som følge af forkert affaldshåndtering.</p>
SV		<p>Denna symbol betyder: Släng inte den här produkten i hushållssoporna! Kontakta Konica Minolta eller din lokala återförsäljare om korrekt återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att återvinna produkten kan vi hjälpas åt att bevara naturtillgångarna och förhindra skador på människor och miljö.</p>
NO		<p>Symbolet betyr: Ikke kasser dette produktet sammen med husholdningsavfall. Henvend deg til Konica Minolta eller din lokale forhandler for informasjon om forskriftsmessig avfallshåndtering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Resirkulering av produktet bidrar til å bevare naturressursene og forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og mennesker som en følge av feil kassering.</p>
FI		<p>Tämä merkki tarkoittaa: Älä hävitä tuotetta talousjätteen joukossa! Ota yhteyttä Konica Minoltaan tai jälleenmyyjään, kun haluat tietää lisää käytöstä poistettavien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden oikeasta käsittelystä. Tämän tuotteen kierrättäminen auttaa säilyttämään luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, joita jätteiden virheellinen käyttö voi aiheuttaa.</p>
EL		<p>Αυτό το σύμβολο σημαίνει: Μην αποσύρετε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα! Παρακαλούμε ελάτε σε επαφή με την Konica Minolta ή τον τοπικό σας έμπορο σχετικά με τη σωστή μεταχείριση του άχρηστου πλέον ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ανακύκλωση αυτού του προϊόντος βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και αποτρέπει δυνατές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που οφείλονται στη μη ενδεδειγμένη απόσυρση των απορριμμάτων.</p>

TR		<p>Bu simbolün anlamı: Bu ürünü ev atıkları ile birlikte atmayın! Kullanım ömrü tamamlanan elektrikli ve elektronik aletlerin doğru şekilde atılması ile ilgili olarak lütfen Konica Minolta veya bölgenizdeki bayiye danışınız. Bu ürünün geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına ve doğaya karşı potansiyel negatif etkilerin önlenmesine ve uygun olmayan atık idaresi sebebiyle insan sağlığına karşı etkilerin önlenmesine yardımcı olacaktır.</p>
LV		<p>Šis simbols nozīmē: neizmetiet šo izstrādājumu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem! Lūdzu, sazinieties ar Konica Minolta vai savu vietējo izplatītāju, lai uzzinātu, kā pareizi atbrīvoties no savu laiku nokalpojušām elektriskām vai elektroniskām ierīcēm. Šā izstrādājuma otrreizējā pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un novērst iespējamās nelabvēlīgās sekas, ko videi un cilvēku veselībai rada nepareiza atkritumu glabāšana un utilizācija.</p>
LT		<p>Šis simbolis reiškia: neišmeskite šio gaminio kartu su buitinėmis atliekomis! Dėl informacijos apie tinkamą nebenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos išmetimą kreipkitės į Konica Minolta ar vietinį pardavėją. Atiduodami šį gaminį perdirbti padėsite tausoti gamtinius išteklius ir išvengti neigiamo poveikio aplinkai bei žmogaus sveikatai, kurį gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas.</p>
RU		<p>Данный символ означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Пожалуйста, свяжитесь с Konica Minolta или с местным дилером относительно надлежащего обращения с электрическим и электронным оборудованием с истекшим сроком эксплуатации. Переработка и вторичное использование данного изделия помогают сохранять природные ресурсы и предотвращать негативное воздействие неверно утилизированных отходов на окружающую среду и здоровье человека.</p>

ET		<p>See sümbol tähendab: Ärge visake seda toodet olmeprügi hulka! Palume pöörduda Konica Minolta või kohaliku edasimüüja poole teabe saamiseks kasutamisest eemaldatud elektri- ja elektroonikaseadmete käitlemise kohta. Käesoleva toote korduvkasutamine aitab kaasa loodusvarade hoiule ja hoiab ära jäätmete ebaõige käitlemise võimalikud negatiivsed mõjud keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
SK		<p>Symbol znamená: Tento výrobok nevyhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom! Ohľadom správneho spracovania použitých elektrických a elektronických súčiastok kontaktujte spoločnosť Konica Minolta alebo miestneho zástupcu. Recyklácia tohto výrobku pomôže ochrániť prírodné zdroje a zabráni možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré spôsobuje nesprávne zaobchádzanie s odpadom.</p>
UK		<p>Даний символ означає, що виріб не можна утилізувати разом з побутовим сміттям! Будь ласка, зв'яжіться з Konica Minolta або з місцевим дилером щодо належного поводження з електричним та електронним обладнанням з вичерпаним терміном експлуатації. Переробка та вторинне використання даного виробу допомагають зберігати природні ресурси і запобігати негативному впливу невідповідно утилізованих відходів на навколишнє середовище та здоров'я людини.</p>
SL		<p>Ta simbol pomeni: tega izdelka ne odstranjajte skupaj z gospodinjskimi odpadki! Prosimo, da se za informacijo o pravilnem ravnanju z odsluženo električno in elektronsko opremo obrnete na podjetje Konica Minolta ali svojega lokalnega zastopnika. Z recikliranjem tega izdelka boste pomagali pri ohranitvi naravnih virov ter preprečili možne negativne posledice za okolje in človekovo zdravje, ki bi nastale zaradi neprimernega ravnanja z odpadnim materialom.</p>